

NEWSLETTER

European Association of Aquatic Sciences
Libraries and Information Centres

2008, N° 38 (October)

ISSN 1560-5299

FROM THE PRESIDENT

Dear members,

The world is changing and so is our organisation.

In spring this year we voted for a new Board and I would like to welcome the New EURASLIC Board:

Vice-President: Nicole Momzikoff

Treasurer : Rainer Düpow

Executive Secretary and Newsletter Editor (till the end of 2008):
Snejina Bacheva

Member representative 1: Sofija Konjevic

Member representative 2: Marie-Pascale Baligand

Past-President and Website manager : Jan Haspeslagh

Archivist: Sofia Goulala

ECET Representative: Olga Akimova

Mediterranean Special Interest Group (MedSIG) Representative:
Margaret Watts

Environment Librarian's Representative: Bart Goossens

I wish us all success in our jobs and hope that we will live up to the expectations we ourselves and our EURASLIC members have!

During the 17th and 18th November this year our EURASLIC Med SIG Group will have a meeting for Med Network Libraries in Cadiz! I would like to take this opportunity to thank Margaret Watts for her great efforts and never-ending strength to organize this meeting!

I wish you all a successful meeting and I am looking forward to hear about it in the next newsletter!

Jan Haspeslagh decided to move to another library and therefor has to retire from becoming the next IAMSLIC President and from organizing our next conference. But thankfully he arranged for his successor to still host our conference and Bart Goossens offered to help with the conference programme.

I am sure that there will be some changes but that in the end we will have a wonderful and exciting conference next year in Belgium!

Our website committee is busy juggling with ideas and I am sure we will hear more about them during the next months! Thanks for taking on this big task!

I invite you all to take part in this wonderful organisation - either by working on the Executive Board, by becoming a member in one of our committees, by exchanging ideas or just by helping each other with Interlibrary Loans. I wish you all a very peaceful rest of the year 2008 and I am looking forward to a fresh, new and exciting 2009!

Barbara Schmidt
EURASLIC President

Citation Mapping on WoS

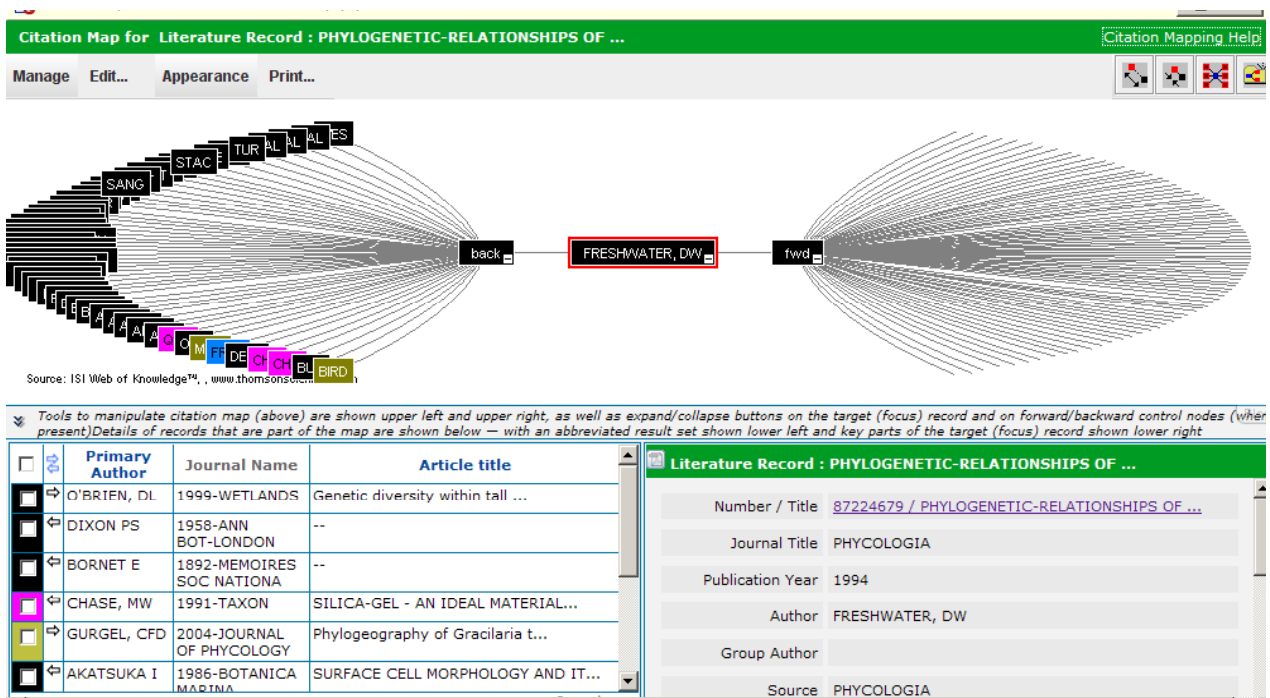
If you use ISI Web of Science a new functionality on Web of science can interest your researchers.

Its name is [Citation Mapping](#)

A Citation Map is a graphical representation that shows the citation relationships (cited references and citing articles) between a paper and other papers using various visualization tools and techniques.

Using citation mapping, researcher can analyse which other researchers are citing his papers. He can also choose to organize and colour code the results by author, year, journal title, subject category, and more.

He can also set up a graphical representation of the papers that he has cited in a published work. He can also choose to organize and colour code the results by author, year, journal title, subject category, and more.



It's a very useful bibliometric tool.

Marie Pascale BALIGAND
CEMAGREF, France

Conference of Polish Libraries and Information Centers (17 - 18 September, 2008)



A conference on “**Cooperation of Polish Libraries and Information Centers within the scope of Fisheries and Aquatic Sciences**” took place on 17-18 September, 2008 in Olsztyn, Poland. The conference, commemorating the 20th anniversary of EURASLIC (1988-2008), was organized by the Inland Fisheries Institute in full strength, i.e. Iga Zdanowska (head), Basia Samulowska-Dramińska (librarian), Jagoda Cupiał and Ala Robak. Participants deliberated about resources for fisheries libraries in Poland, information data bases, and international information systems (mainly ASFIS and AGRIS), and about the consortiums.. The history of EURASLIC – from the first meeting in Plymouth Marine Laboratory (Great Britain)

to the conference in Sevastopol (Ukraine) was the twinning theme. The conference was attended by representatives of several research institutions and universities including the Sea Fisheries Institute in Gdynia, Institute of Oceanology - Polish Academy of Sciences, Agricultural University in Szczecin, Natural University in Lublin, University of Warmia and Mazury in



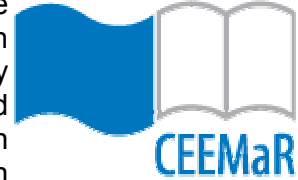
University of Warmia and Mazury in Olsztyn, and Pomeranian Academy in Słupsk . The meeting gave also an opportunity to visit the historic Old Town of Olsztyn and the modern library of the University.



Jadwiga ZDANOWSKA, MSc
Inland Fisheries Institute
Olsztyn, Poland

ODINECET repository established: CEEMaR

The electronic document repository for ODINECET has been established. The repository is hosted by the Institute of Biology of the Southern Seas (IBSS) in Ukraine. CEEMaR (Central and Eastern European Marine Repository) is a thematic digital repository covering the marine, brackish and freshwater environments and providing access to papers produced by staff of the ECET countries Institutes. The repository can be accessed through <http://www.ceemar.org> Currently (October 2008) nine research institutes from three countries of Central and Eastern Europe are involved in this project: two institutes from Poland (Institute of Oceanology PAS, Sopot and Sea Fisheries Institute, Gdynia), two from Russia (Federal Institute for Fisheries & Oceanography or VNIRO, Moscow and Scientific-Research Institute of the Azov Sea Fishery or AzNIIRKH, Rostov-on-Don) and five Institutes from Ukraine (Odessa branch of Institute of Biology of the Southern Seas, Institute of Hydrobiology or IHB, Kiev, Marine Hydrophysical Institute, Sevastopol, Karadag Nature Reserve, Crimea and Southern Scientific Institute of Marine Fisheries and Oceanography or YugNIRO, Kerch). At this moment all participants create their own structures of collections/sub-communities and preparing digital documents for input. All technical and functional problems concerning document submission module were corrected. More on ODINECET and CEEMaR is available on <http://www.iode.org/odinecet> and http://www.iode.org/index.php?option=com_content&task=view&id=34&Itemid=74 respectively.



Denys SLIPETSKYY
Web administrator
Lyudmila VESELOVSKAYA
Responsible for CEEMaR

~~~~~

## In memoriam



### **Prof. Lucien Laubier**

**(22 September, 1936 – 15 June, 2008)**

was a French oceanographer. He began his scientific career at the Arago Laboratory in Banyuls-sur-Mer (now the Oceanological Observatory) where he conducted underwater studies of coral resources at depths between 20 and 42 metres. He was appointed director of the Marseilles Centre of Oceanology in 1996 and, after serving his term of office, was appointed a director of the Oceanographic Institute in 2001. He

spent most of his career at CNEXO then IFREMER as a scientific advisor. From 1992 to 1996 he represented France in Brussels.

During his career he made a dozen dives between 2 000 and 3 600 m deep, and spent three years for research aboard ships. Prof. Laubier is the author of more than 350 scientific articles and several books: *Des oasis au fond des mers* (Le Rocher, 1986) and *Vingt mille vies sous la mer* (O. Jacob, 1992). Recently, he has published *La marée noire de l'Erika : quelles conséquences écologiques ?* (Institut Océanographique, December 2007) and *Ténèbres océanes Le triomphe de la vie dans les abysses* (Buchet Chastel, February 2008).

**Nicole MOMZIKOFF**  
Institut océanographique

# Institute of Oceanology – Bulgarian Academy of Sciences

## 35 years anniversary



On 1<sup>st</sup> July, 2008 the staff of the Institute of Oceanology celebrated 35 years of its foundation.

The Institute was named after Fridtjof Nansen – Norwegian scientist and humanitarian.

A lot of guests were invited among which the town mayor, representatives of the Norwegian Embassy in Bulgaria, academicians, etc.

The Bishop of Varna inaugurated a memorial plaque of Fridtjof Nansen on the front entrance of the Institute.

**Snejina BACHEVA**  
IO-BAS

## UPCOMING EVENTS

### ODINECET TRAINING COURSE IN MARINE INFORMATION MANAGEMENT (Advanced level)

3 – 7 November, 2008



In the frames of the ODINECET pilot project (Ocean Data and Information Network for European Countries in Economic Transition) the ODINECET Training Course on Marine Information Management (Advanced level) will be held from 3 – 7 November, 2008. This Training is sponsored, organized and hosted by the UNESCO/IOC Project Office for IODE in Oostende, Belgium.

Twelve librarians from Russia, Ukraine, Poland, Bulgaria, Latvia and Croatia are among the participants of this course.

The Programme of the training course will be mostly dedicated to use and management of the CEEMaR (Central and Eastern Europe Marine publications Repository). The training will be focused on practical tasks referring submission of documents to the e-repository.

There will be lectures and practicum by P. Nieuwenhuysen, VRIE University, Belgium-Efficient Information Retrieval through the Web, and L. Pikula, U.S. NOAA - Establishing a Marine Science Information Center and Structure of Representative MIM Libraries. Some more lectures as: Discussion on formation of Library websites, hosting, funding; Content Management Systems and About the web, creating web pages- RSS Feeds, Blogging, mashups and all the other ways of communicating on the Internet. We will also discuss ODINECET group Needs, Goals, Status, Achievements.

Suzie Davies and other GEMIM members will give us information on GEMIM, and National Coordinators – Roles and Responsibilities.

**Olga AKIMOVA**  
ODINECET project coordinator

# FIRST MEETING OF THE MEDITERRANEAN MARINE AND AQUATIC SCIENCE LIBRARIES AND INFORMATION CENTRES NETWORK

MARINE SCIENCE INSTITUTE OF ANDALUSIA (CSIC), CADIZ. SPAIN  
17 – 18 NOVEMBER 2008

The First Meeting of the Mediterranean Marine and Aquatic Libraries and Information Centres Network will take place on the 17th and 18th November, 2008 at the Marine Science Institute of Andalusia (CSIC) in Cadiz, Spain.



The Meeting will provide a good opportunity to meet our Mediterranean colleagues, and share our work & discuss issues related to our future needs and activities of the network. There will be special presentations on international information networks in marine science, the MED POL information database, EURASLIC & IAMSLIC.

The meeting comes under the auspices of the Mediterranean Special Interest Group of EURASLIC. Financial and institutional support has been generously made available from the Andalusian Regional Government (Secretariat-General of Telecommunications and the Information Society) and the Marine Science Institute will provide meeting facilities. Some funds are available to assist with travel for participants wishing to attend. For the Provisional Agenda and more meeting information please visit our Portal at :

<http://195.97.36.231/dbases/webpub/Sample/Final/MedLibsPortal/MedLibsPortal.htm>

We hope you will consider joining us, please contact me at [mwatts@unepmap.gr](mailto:mwatts@unepmap.gr) for further information.

*Margaret WATTS*  
*UNEP- Mediterranean Action Plan*

~~~~~

2nd Joint IAMSLIC/EURASLIC Conference 27 September – 2 October 2009, Oostende, Belgium

Due to the leaving of Jan Haspeslagh as VLIZ-librarian, a reorganization was necessary with regards to the upcoming IAMSLIC/EURASLIC meeting in September 2009. Peter Pissierssens from the IODE Project Office for IOC in Oostende has very kindly accepted to take over the responsibility for the local organization of this important meeting. This means that the 13th EURASLIC meeting and the 35th IAMSLIC meeting will be co-hosted by the Flanders Marine Institute VLIZ and the IODE Project Office, both in the same buildings at Oostende, Belgium. Both organizations will delegate an experienced team of organizers who will take care of all local arrangements and local sponsoring. With regards to the Program Committees we are still seeking persons, especially from EURASLIC, that are willing to join the Program Committee. This is a very important but also quite rewarding activity, because you will be creating the actual content of the meeting, which is still the main motivation for attendees to participate in our conferences! Please contact the EURASLIC President, Barbara Schmidt, and/or the IAMSLIC Conference Convener, Ruth Gustafson, if you are interested.



Jan Haspeslagh
Flanders Marine Institute

NEW PUBLICATIONS



«This book is a collaboration between Musée océanographique in Monaco and Museum of natural history in Toulouse»

All the right pages are naturalists pictures developed from museographical elements derived from the collections of Musée océanographique in Monaco, apart from pages 51 65, 71 and 151 which come from Musée d'histoire naturelle in Toulouse.
PANAFIEU (Jean-Baptiste de)

Bestiaire (Le) marin : Histoire et légendes des animaux des mers / Jean-Baptiste de Panafieu . - Toulouse : Plume de carotte, 2008 - 169 p : ill. en coul., couv. ill. en coul. ISBN 978-2-915810-33

Price : 35,00 euros

Plume de carotte : www.plumedecarotte.com

Musée océanographique de Monaco : www.oceano.mc

Muséum d'histoire naturelle de Toulouse : www.museum.toulouse.fr

Nicole MOMZIKOFF
Institut océanographique

ON THE WEB



Marking the World Register's official inauguration, some 55 researchers from 17 countries met in Belgium to plan its completion by 2010. Leading World Register experts independently estimate that about 230,000 marine species are known to science. They also believe there are three times as many unknown (unnamed) marine species as known, for a grand total on Earth that could surpass 1 million.

Census of Marine Life-affiliated scientists consolidating world databases of ocean organisms have demoted to alias status almost one-third of all names culled from 34 regional and highly specialized inventories.

The new World Register of Marine Species contains about 122,500 validated marine species names (experts having recognized and tidied up some 56,400 aliases - 32% of all names reviewed). It also contains some 5,600 images, hyperlinks to taxonomic literature and other information.

To consult the [World Register of Marine Species](http://www.marinespecies.org)

EURASLIC Executive Board
1 May 2008 – 30 September 2009

**EURASLIC PRESIDENT
and DISCUSSION LIST MODERATOR**

Barbara SCHMIDT
IFM-GEOMAR Library
Leibniz-Institut fuer Meereswissenschaften
Duesternbrooker Weg 20 24105 KIEL
GERMANY

Tel: +49 (431) 600-1559
Fax: +49 (431) 600-1665
Email: bschmidt@ifm-geomar.de

EURASLIC VICE-PRESIDENT

Nicole MOMZIKOFF
Institut Océanographique
195 rue Saint-Jacques
75005 PARIS
FRANCE

Phone: 33 1 44 32 10 74
Fax: 33 1 40 51 73 16
E-mail: n.momzi@ocean.org

EURASLIC TREASURER

Rainer DUPOW
Forschungsanstalt der Bundeswehr für Wasserschall und
Geophysik
Klausdorfer Weg 2 - 24
24 148 KIEL
GERMANY

Phone: 49 43 16074113
Fax: 49 43 16074150
E-mail: rainerduepow@bwb.org

EURASLIC MEMBERS REPRESENTATIVE 1

Sofija KONJEVIC
Institut Rudjer Boskovic
Bijenicka c.54
10000 ZAGREB
CROATIA

Phone: 385 1 4680 086
Fax: 385 1 4561 095
E-mail: sofija@irb.hr

EURASLIC MEMBERS REPRESENTATIVE 2

Marie-Pascale BALIGAND
Cemagref
3 Bis Quai Chauveau
69336 LYON CEDEX 09
FRANCE

Phone: 33 4 72 20 87 91
Fax: 33 4 78477875
E-mail: marie-pascale.baligand@cemagref.fr

**EURASLIC EXECUTIVE SECRETARY
and NEWSLETTER EDITOR**

Snejina BACHEVA
Institute of Oceanology
P.O. Box 152
9000 VARNNA
BULGARIA

Tel: 359 52 37 04 84
Fax: 359 52 37 04 83
Email: library@io-bas.bg

**PAST PRESIDENT
and WEBSITE MANAGER**

Coopted non-voting member

Jan HASPELAGH
Flanders Marine Institute
Vismijn Pakhuizen 45-52
B-8400 OOSTENDE
BELGIUM

Tel: +32(0)59 34 21 30
Fax +32(0)59 34 21 31
Email: janh@vliz.be

ARCHIVIST

Coopted non-voting member

Sofia GOULALA
National Centre for Marine Research
P.O.Box 712
19013 Anavyssos Attikis, ATHENS
GREECE

Tel: 30291 0 76320
Fax: 30291 0 76321
Email: sgoulala@ath.hcmr.gr

**ECET REPRESENTATIVE (European Countries in Economic
Transition)**

Coopted non-voting member

Olga AKIMOVA
Institute of Biology of the Southern Seas
2 Nakhimov Avenue
99011 SEVASTOPOL CRIMEA
UKRAINE

Tel: 380 692 54 55 50
Fax: 38069255 78 13
Email: akimovaster@gmail.com

**MEDSIG REPRESENTATIVE (Mediterranean Special
Interest Group)**

Coopted non-voting member

Margaret WATTS
UNEP Mediterranean Action Plan
48 Vas Konstantinou Ave
ATHENS GR 116 35
GREECE

Tel: 30 210 7273118
Fax: 30 210 7253196-7
Email: mwatts@unepmap.gr

ENVIRONMENT LIBRARIANS' REPRESENTATIVE

Coopted non-voting member

Bart GOOSSENS
Bibliotheekcoördinator
Bibliothecaris/Librarian
Instituut voor Natuur- en Bosonderzoek
Research Institute for Nature and Forest
Gaverstraat 4
B-9500 Geraardsbergen
BELGIUM

Tel: +32 (0)54/437127
Email: bart.goossens@inbo.be

EURASLIC New Members for 2008

GIANNUZZI SAVELLI Ricardo
Institution Provincia Palermo
ITALY

KAUHS Carola
Max-Planck-Institut fuer Meteorologie; Bibliotheks-
und Informationsservice des ZMAW
GERMANY

KOELTZ Pernille
Koeltz Scientific Books
GERMANY

PLETTENDORFF Martina
Bundesamt fuer Seeschifffahrt und Hydrographie
(BSH)
GERMANY

WILKINSON Anne
Library Development and Information Manager
Corporate services Marine Institute
IRELAND

EMMANUELLE Jannès-Ober
CEMAGREF
France

CADIOU Colette
CEMAGREF
France

FLORIANE Giovannini
CEMAGREF
France

CERPENTIER Steven
Flanders Hydraulics Research
Belgium

The EURASLIC Newsletter is published twice a year, in April and October. The deadline for the April issue is 31 March, the deadline for the October issue is 30 September.
Please send all items for inclusion to the Newsletter Editor or Co-editors. If possible, send it as an email attachment.

Snejina BACHEVA, Editor library@io-bas.bg

Sofia KONJEVIC, Co-Editor sofija@irb.hr
Marina MAYER, Co-Editor mmayer@irb.hr